

Tämän kaavamääräystekstin absoluuttiset korkeusluvut ovat N60-korkeusjärjestelmässä.

AK.85:9

Piirustus n:o 4136, päivätty 2.4.1987, muutettu 6.5.2002

Espoo

Juvanmalmi III

85. kaupunginosa, Kalajärvi
Korttelit 85127-85131 sekä niihin liittyvät
katu-, erityis-, liikenne- ja virkistysalueet

Asemakaava

Juvanmalmi, teollisuusalue

81. kaupunginosa, Niipperi
Osa puistoaluetta
85. kaupunginosa, Kalajärvi
Osa puistoaluetta

Asemakaavanmuutos

Juvanmalmi, teollisuusalue,
muutos

81. kaupunginosa, Niipperi
Osa katualuetta

Asemakaavanmuutos

Mittakaava 1:2000



ASEMAKAAVAMERKINTÖJÄ JA
-MÄÄRÄYKSIÄ:



Liikerakennusten korttelialue.
(§§ 1, 2, 5, 6)



Teollisuus- ja varastorakennusten
korttelialue.
(§§ 1, 2, 3, 5)



Teollisuusrakennusten korttelialue, jolla
ympäristö asettaa toiminnan laadulle eri-
tyisiä vaatimuksia.
(§§ 1, 2, 3, 4, 5)



Virkistysalue.



Yleinen pysäköintialue.



Huoltoaseman korttelialue.

Ritning nr 4136, daterad 2.4.1987, ändrad 6.5.2002

Esbo

Juvamalmen III

Stadsdel 85, Kalajärvi
Kvarteren 85127-85131 samt till dessa
anslutande gatu-, special-, trafik- och
rekreationsområden

Detaljplan

Juvamalmen, industriområde

Stadsdel 81, Nipert
Del av parkområde
Stadsdel 85, Kalajärvi
Del av parkområde

Detaljplaneändring

Juvamalmen, industriområde,
ändring

Stadsdel 81, Nipert
Del av gatuområde

Detaljplaneändring

Skala 1:2000

DETALJPLANE BETECKNINGAR OCH
-BESTÄMMELSER:

Kvartersområde för affärsbyggnader.
(§§ 1, 2, 5, 6)

Kvartersområde för industri- och
lagerbyggnader.
(§§ 1, 2, 3, 5)

Kvartersområde för industribyggnader
där miljön ställer särskilda krav på verk-
samhetens art.
(§§ 1, 2, 3, 4, 5)

Rekreatiomsområde.

Område för allmän parkering.

Kvartersområde för servicestation.



Yhdyskuntateknistä huoltoa palvelevien rakennusten tai laitosten korttelialue, jolle saa sijoittaa myös kivenmurskaamon sekä asfaltti- ja betoniaseman. Alueelle ei saa kuitenkaan sijoittaa jätteenpolttolaitosta. Esitetyn rakennusoikeuden lisäksi saa rakentaa kylmää varastotilaa enintään esitetyn rakennusoikeuden verran. (§ 1)

Kvartersområde för byggnader och anläggningar för samhällsteknisk service till vilket även stenkross samt asfalt- och betongstation får förläggas. Förbränningsanläggning för avfall får dock inte placeras på området. Ouppvärmt lagerutrymme får utöver den angivna byggrätten byggas högst så mycket som byggrätten anger. (§ 1)



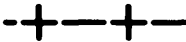
Yhdyskuntateknistä huoltoa palvelevien rakennusten ja laitosten alue.

Område för byggnader och anläggningar för samhällsteknisk försörjning.



3 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.

Linje 3 m utanför planområdets gräns.



Kaupunginosan raja.

Stadsdelsgräns.



Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.

Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.



Osa-alueen raja.

Gräns för delområde.



Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.

Riktgivande gräns för område eller del av område.



Ohjeellinen tontin raja.

Riktgivande tomtgräns.



Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.

Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.

85

Kaupunginosan numero.

Stadsdelsnummer.

KALA

Kaupunginosan nimi.

Namn på stadsdel.

85128

Korttelin numero.

Kvartersnummer.

RAJAMAANKUJA

Kadun, tien, katuaukion, torin, puiston tai muun yleisen alueen nimi.

Namn på gata, väg, öppen plats, torg, park eller annat allmänt område.

II

Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.

Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.

e=0.80

Tehokkuusluku eli kerrosalan suhde tontin pinta-alaan.

Exploateringstal, dvs. förhållandet mellan våningsytan och tomtens yta.

+56

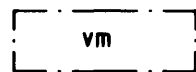
Maanpinnan likimääräinen korkeus-asema.

Ungefärlig markhöjd.



Rakennusala.

Byggyta.



Muuntamon rakennusala.

Byggyta för transformator.



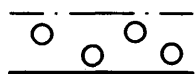
Rakennus tai sen osa on sijoitettava kiinni nuolen osoittamaan rakennusalan raja- siven, että rakennukset, istutukset, aidat ja muut rakennelmat muodostavat yhtenäisen seinämän katua vastaan.

Byggnad eller del därav skall placeras fast i den gräns för byggytan som pilen anger så att byggnaderna, planteringarna, planken och de andra konstruktionerna bildar en sammanhängande vägg mot gatan.



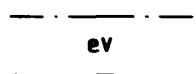
Puilla tai pensailla istutettava alueen osa. Maasto on tarvittaessa korotettava kum- pareeksi riittävän paksun kasvualustan aikaansaamiseksi. Istutettavan kasvilli- suuden tulee olla kuivuutta kestävää ja ympäröivään metsätyyppiin luontuvaa.

Del av område som skall förses med träd- och buskplanteringar. Terrängen skall vid behov höjas till en kulle för att åstadkom- ma tillräckligt tjockt växtunderlag. Den planterade växtligheten skall tåla torka och naturligt passa in i den omgivande skogstypen.



Istutettava alueen osa, joka muodostaa vaihtumisvyöhykkeen teollisuusalueen ja metsän välille. Täyttö, louhinta ja muu maaston muokkaus on saatettava viimeis- teltyyn kuntoon ympäröivä maasto ja kas- villisuuden luonne huomioon ottaen. Alue on erotettava muusta piha-alueesta matalalla tukimuurilla.

Del av område som skall planteras och som utgör en övergångszon mellan in- dustriområdet och skogen. Utfyllning, sprängning och annan bearbetning av terrängen skall försättas i fullbordat skick med beaktande av den omgivande ter- rängen och växtlighetens karktar. Området skall avskiljas från det övriga gårdsplans- området med en låg stödmur.



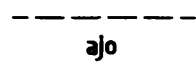
Alueen osa, johon on rakennettava melu- valli istutuksineen. Täyttö, louhinta ja muu maaston muokkaus on saatettava viimeis- teltyyn kuntoon ympäröivä maasto ja kas- villisuuden luonne huomioon ottaen.

Del av område på vilken skall byggas bullemur jämte planteringar. Utfyllning sprängning och annan bearbetning av terrängen skall försättas i fullbordat skick med beaktande av den omgivande terrängen och växtlighetens karaktär.



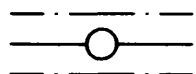
Katu.

Gata.



Ohjeellinen ajoyhteys.

Riktgivande körförbindelse.



Johtoa varten varattu alueen osa.

För ledning reserverad del av område.



Kadun tai liikennealueen alittava kevyen liikenteen yhteys.

Gång- och cykelförbindelse under gata eller trafikområde.



Katualueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.

Del av gatuområdes gräns där in- och utfart är förbjuden.

- | | |
|--|--|
| <p>1 § Autopaikkoja on rakennettava vähintään:</p> <ul style="list-style-type: none">2 kutakin asuntoa kohti,1 kutakin liike- ja toimistokerrosalan 50 m2 kohti,1 kutakin teollisuuskerrosalan 100 m2 kohti,1 kutakin varastokerrosalan 150 m2 kohti. | <p>Bilplatser skall byggas åtminstone:</p> <ul style="list-style-type: none">2 per bostad,1 per 50 m2 affärs- och kontorsvåningsyta,1 per 100 m2 industrivåningsyta,1 per 150 m2 lagervåningsyta. |
| <p>2 § Tontille saa rakentaa asuntoja ainoastaan kiinteistön hoidon kannalta välttämätöntä henkilökuntaa varten. Asunnoille on rakennettava huoneistokohtainen, muusta tontti-alueen käytöstä riittävästi erotettu ulko-oleskelutila.</p> | <p>På tomten får byggas bostäder endast för den personal, som är nödvändig för fastighetens skötsel. För varje bostad skall anläggas en för denna avsedd, från det övriga tomtområdet användning tillräckligt avskild plats för utevistelse.</p> |
| <p>3 § Tontin rakennetusta kerrosalasta saa enintään 25 % käyttää tontilla sijaitsevan laitoksen toimistotiloja varten.</p> | <p>Av tomtens utbyggda våningsyta får högst 25 % utnyttjas som kontorsutrymmen för det företag som är beläget på tomten.</p> |
| <p>4 § Korttelialueelle ei saa sijoittaa laitosta, joka aiheuttaa hajua tai muuta ilman pilaantumista tai josta aiheutuva melutaso ylittää asumiseen varatun korttelialueen rajalla 55 dB (A).</p> | <p>Inom kvartersområdet får inte byggas anläggningar, som åsamkar lukt eller andra luftföroreningar eller vilka förorsakar en bullernivå som överstiger 55 dB (A) vid gränsen för kvartersområdet för boende.</p> |
| <p>5 § Juvanmalmintien varressa rakennusten julkisivujen ja aitojen tulee olla värisävyllään lämpimiä kuten punamullan, keltamullan tai poltetun savitiilen sävyjä. Muualla alueella on käytettävä voimakkaita, mustasta, valkoisesta ja harmaasta poikkeavia värisävyjä.</p> | <p>Invid Juvamalmsvägen skall byggnadernas fasader och planken ha en varm färgton såsom olika nyanser av rödmylla, gulmylla eller bränt lertegel. På andra håll inom området skall användas kraftiga färgtoner som avviker från svart, vitt och grått.</p> |
| <p>§ 6 Alueelle saa sijoittaa polttonesteiden jakeluaseman.</p> | <p>På området får placeras en bränsledistributionsstation.</p> |

Tällä asemakaava-alueella on korttelialueille laadittava erillinen tonttijako.

På detta detaljplaneområde skall för kvartersområdena uppgöras separat tomtindelning.

Asemakaava koskee sekä kunnan että valtion ylläpitämässä kiinteistörekisterissä olevaa aluetta.

Detaljplanen gäller område som är infört i kommunens och statens fastighetsregister.

Esbo stadsplaneringscentral, detaljplaneenheten


Kristiina Peltomaa
asemakaavapäällikkö
detaljplanechef

Täten todistan, että asemakaavakartta on Espoon kaupunginvaltuuston 14.10.2002
pöytäkirjan 7 §:n kohdalla tekemän päätöksen mukainen.
Härmed intygar jag, att detaljplanekartan överensstämmer med stads-
fullmäktiges i Esbo beslut 14.10.2002 under 7 § i protokollet.

Viran puolesta:
På tjänstens vägnar:

Riitta-Liisa Kammonen
hallintolakimies
förvaltningsjurist

Hyväksytty kaupunginvaltuustossa 14 päivänä loka kuuta 2002
Godkänd i stadsfullmäktige den 14.10.2002

	Kv		14.10.2002
	Kh		27.8.2002
	Ksl	AP	16.5.2002
	Tarkistusesitys Ksl:lle	A.M. Ala-Härkönen	6.5.2002
	Nähtävänä MRA 27§		26.11-31.12.2001
	Korjattu	A.M. Ala-Härkönen	9.11.2001
	Ksl		7.11.2001
	Tarkist., piirr. uusi kartta, alueraj. muutettu	A.M. Ala-Härkönen	30.10.2001
	Kh pal.		7.12.1994
	Ksl		27.1.1994
	Ksl		18.4.1991
	Tarkistettu	Liisa Rouhiainen	3.4.1991
	Nähtävänä 39 §		12.3.-26.3.1990
	Kh, korjattu 23.2.1990	M. Pettersson	16.1.-6.2.1990
	Ksl		8.12.1988
	Aj, korjattu 30.11.1988	M. Pettersson	30.11.1988
	Tarkistettu	Mikael Pettersson	24.11.1988
	Nähtävänä 154 §		18.5.1987
	Aj		15.4.1987
	Espoon kaupunkisuunnittelukeskus Esbo stadsplaneringscentral	Alue 720300	Piir.nro 4136
	Asemakaavayksikkö Detaljplaneenheten	Mittakaava 1:2000	DNro 2367/99/503
Juvanmalmi III Asemakaava ja -muutos		Piirtilä MLi	Päiväys 2.4.1987
		Suunnittelija AAH	Arkistotunnus la2a/arkku1
		PW: \pohjois-Espoo\Juvanmalmi III\720300\kaava\720300c.dgn	